

Fiche de données de sécurité selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 29.10.2008

Révision: 17.01.2008

1 Identification de la substance/préparation et de la société/entreprise

- Identification de la substance ou de la préparation

- Nom du produit **Ködipur 35 weiß**

- Code du produit R012203-00

- Emploi de la substance / de la préparation Colle

- Producteur/fournisseur :

Kömmerling Chemische Fabrik GmbH
 Zweibrücker Straße 200
 D-66954 Pirmasens
 Tel.: +49 (0)6331/56-0

- Service chargé des renseignements :

Abteilung: C-U Qualitäts- und Umweltmanagementcenter
 (department: C-U Quality- and Environmentalmanagementcenter)
 Tel.: +49 (0)6331/56-1119; Fax.: +49 (0)6331/56-1091
 e-Mail: Productsafety@Koe-Chemie.de

- Renseignements en cas d'urgence :

Bei Vergiftungen: (in case of poisoning:)
 Giftinformationszentrum - Universitätsklinikum Mainz (Klinische Toxikologie)
 Tel.(24h): +49 (0)6131/19240

Bei Transportunfällen: (in case of transport accidents:)
 Tel.(24h): +49 (0)621/60-43 333

2 Identification des dangers

- Principaux dangers:



Xn Nocif

- Indications particulières sur le danger pour l'homme et l'environnement:

R 42 Peut entraîner une sensibilisation par inhalation.
 Contient des isocyanates. Voir les informations fournies par le fabricant

3 Composition/informations sur les composants

- Caractérisation chimique

- Description : préparation

- Composants contribuant aux dangers:

CAS: 1330-20-7 EINECS: 215-535-7	xylène, mélange d'isomères, pur Xn, Xi; R 10-20/21-38	< 5,0%
CAS: 101-68-8 EINECS: 202-966-0	4,4'-diisocyanate de diphénylméthane Xn, Xi; R 20-36/37/38-42/43	< 1,0%
CAS: 26447-40-5 EINECS: 247-714-0	diisocyanate de méthylènediphényle, mélange de isomères Xn, Xi; R 20-36/37/38-42/43	< 0,2%

- Indications complémentaires :

Pour le libellé des phrases de risque citées, se référer au chapitre 16.

F
(suite page 2)

Fiche de données de sécurité

selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 29.10.2008

Révision: 17.01.2008

Nom du produit **Ködipur 35 weiß**

(suite de la page 1)

4 Premiers secours

- **après inhalation :**
Donner de l'air frais, consulter un médecin en cas de troubles.
En cas d'inconscience, coucher et transporter la personne en position latérale stable.
- **après contact avec la peau :**
Tamponner les parties touchées de la peau avec du coton ou de la cellulose, puis laver soigneusement à l'eau et avec un produit de nettoyage doux.
- **après contact avec les yeux :**
Lavage avec de l'eau en écartant les paupières plusieurs minutes et consulter un médecin.
- **après ingestion :** Ne pas faire vomir, demander d'urgence une assistance médicale.

5 Mesures de lutte contre l'incendie

- **Moyens d'extinction:**
Jet d'eau
Mousse résistant à l'alcool
Poudre d'extinction
Dioxyde de carbone
- **Produits extincteurs déconseillés pour des raisons de sécurité :** Jet d'eau à grand débit.
- **Dangers particuliers dus au produit, à ses produits de combustion ou aux gaz dégagés :**
Possibilité de formation de gaz toxiques en cas d'échauffement ou d'incendie.
- **Équipement spécial de sécurité :** Porter un appareil de respiration indépendant de l'air ambiant

6 Mesures à prendre en cas de rejet accidentel

- **Les précautions individuelles:** Veiller à une aération suffisante
- **Mesures pour la protection de l'environnement :**
Ne pas rejeter dans les canalisations, dans l'eau de ruissellement ni dans les nappes d'eau souterraines
- **Méthodes de nettoyage/récupération :** Recueillir par moyen mécanique.

7 Manipulation et stockage

- **Manipulation :**
- **Précautions à prendre pour la manipulation:**
Veiller à une bonne ventilation/aspiration du poste de travail.
- **Préventions des incendies et des explosions:**
Le produit contient de petites quantités de solvants organiques. L'éventualité de la formation d'un mélange vapeur / air inflammable est très faible mais doit, cependant, être envisagée dans des circonstances locales définies.
Tenir à l'abri de sources d'inflammation - ne pas fumer.
- **Stockage :**
- **Exigences concernant les lieux et conteneurs de stockage :**
Empêcher de façon sûre la pénétration dans le sol
- **Indications concernant le stockage commun :** Ne pas stocker avec les aliments
- **Autres indications sur les conditions de stockage :**
Protéger contre le gel.
Tenir les emballages hermétiquement fermés
Protéger de la forte chaleur et du rayonnement direct du soleil
Conserver les emballages dans un lieu bien aéré
Stocker à sec

F

(suite page 3)

Fiche de données de sécurité

selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 29.10.2008

Révision: 17.01.2008

Nom du produit Ködipur 35 weiß

(suite de la page 2)

8 Contrôle de l'exposition/protection individuelle

- **Indications complémentaires pour l'agencement des installations techniques :**
Sans autre indication, voir point 7.

- **Composants présentant des valeurs-seuil à surveiller par poste de travail :**

1330-20-7 xylène, mélange d'isomères, pur	
VME (France)	Valeur momentanée: 442 mg/m ³ , 100 ppm Valeur à long terme: 221 mg/m ³ , 50 ppm risque de pénétration percutanée
IOELV (Union Européenne)	Valeur momentanée: 442 mg/m ³ , 100 ppm Valeur à long terme: 221 mg/m ³ , 50 ppm Peau
101-68-8 4,4'-diisocyanate de diphénylméthane	
VME (France)	Valeur momentanée: 0,2 mg/m ³ , 0,02 ppm Valeur à long terme: 0,1 mg/m ³ , 0,01 ppm AR
26447-40-5 diisocyanate de méthylènediphényle, mélange de isomères	
VME (France)	Valeur momentanée: 0,2 mg/m ³ , 0,02 ppm Valeur à long terme: 0,1 mg/m ³ , 0,01 ppm

- **Equipement de protection individuel :**

- **Mesures générales de protection et d'hygiène :**

Respecter les mesures de sécurité usuelles pour l'utilisation de produits chimiques.

Tenir à l'écart de produits alimentaires, de boissons et de nourriture pour animaux.

Se laver les mains avant les pauses et en fin de travail.

Retirer immédiatement les vêtements souillés ou humectés.

- **Protection respiratoire :**

N'est pas indispensable si la pièce est bien aérée ou si l'aspiration est suffisante.

En cas d'exposition faible ou de courte durée, filtre respirateur; en cas d'exposition intense ou durable, utiliser un appareil de respiration indépendant de l'air ambiant.

A titre provisoire, filtre :

Filtre AX.

- **Protection des mains :**

Gants de protection, composés du matériau suivant:

Caoutchouc fluoré (Viton)-(0,7mm)

Le matériau cité se réfère uniquement à la résistance chimique vis-à-vis du produit. Un autre facteur important dans le choix des gants adaptés est également la résistance du point de vue de la sollicitation mécanique. Comme celle-ci peut être très variée en fonction des entreprises, nous recommandons à l'utilisateur de contacter le fabricant des gants de protection afin de pouvoir évoquer sa situation particulière. Veiller également à une durée de pénétration élevée et suffisante (> 240 min / EN374) du matériau du gant. Elle doit satisfaire à l'intensité et à la durée de l'exposition au produit.

- **Protection des yeux :** Lunettes de protection.

9 Propriétés physiques et chimiques

- Indications générales.	
Forme :	pâteux
Couleur :	blanc
Odeur :	De type solvanté
- Modification d'état	
Point d'ébullition :	non applicable
- Point d'éclair :	
	non applicable

(suite page 4)

F

Fiche de données de sécurité

selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 29.10.2008

Révision: 17.01.2008

Nom du produit Ködipur 35 weiß

(suite de la page 3)

- Température d'inflammation :	> 200°C
- Limites d'explosion :	
inférieure :	0,1 Vol %
supérieure :	7,6 Vol %
- Pression de vapeur à 20°C:	< 100 hPa
- Densité à 20°C:	1,35 g/cm ³
- Solubilité dans/miscibilité avec l'eau :	insoluble Réagit au contact de l'eau.
- Teneur en solvants : solvants organiques	4,8 %

10 Stabilité et réactivité

- **Décomposition thermique / conditions à éviter :** Pas de décomposition en cas d'usage conforme.
- **Réactions dangereuses**
Réaction aux alcools, aux amines, aux acides aqueux et aux lessives alcalines
Réagit en présence d'eau en formant du dioxyde de carbone. Lorsque les récipients sont fermés, risque d'éclatement par montée en pression.
- **Produits de décomposition dangereux :**
En cas d'incendie, présence possible du (des) matériau(x) suivant(s) :
Gaz hydrochlorique (HCl)
Gaz nitreux.

11 Informations toxicologiques

- **Toxicité aiguë :**
- **Effet primaire d'irritation :**
- **de la peau :** Un contact prolongé ou répété avec la peau peut provoquer des irritations cutanées.
- **Sensibilisation** Peut entraîner une sensibilisation par inhalation.

12 Informations écologiques

- **Indications générales :**
Ne pas laisser pénétrer dans la nappe phréatique, les eaux ou la canalisation.

13 Considérations relatives à l'élimination

- **Produit :**
- **Recommandation :** A éliminer suivant les directives administratives.
- **EWC-Code(s):**
Il n'est pas possible de déterminer un code de déchet pour ce produit selon le catalogue européen des déchets car seul l'emploi prévu de l'utilisateur permet l'attribution de ce code. Le code de déchet doit être déterminé en concertation avec le producteur (ou les autorités compétentes).
- **Emballages non nettoyés :**
- **Recommandation :** Evacuation conformément aux prescriptions légales.

(suite page 5)

Fiche de données de sécurité

selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 29.10.2008

Révision: 17.01.2008

Nom du produit **Ködipur 35 weiß**

(suite de la page 4)

14 Prescriptions de transport

- Transport par terre ADR/RID et RTMDR/RTMDF (ordonnance sur le transport de produits dangereux - route et train) (transfrontalier/domestique) :
- Classe ADR/RID-RTMDR/F (ordonnance sur le transport de produits dangereux - route et train) : -
- Transport maritime IMDG ((ordonnance sur le transport de produits dangereux) :
- Classe IMDG : -
- Transport aérien ICAO-TI et IATA-DGR :
- Classe ICAO/IATA : -

- Indications complémentaires de transport : A préserver de l'humidité.

15 Informations réglementaires

- Marquage selon les directives CEE :
- Lettre d'identification et caractérisation de danger du produit :



Xn Nocif

- Composants dangereux déterminants pour l'étiquetage : diisocyanate de méthylènediphényle, mélange de isomères
- Phrases R :
42 Peut entraîner une sensibilisation par inhalation.
- Phrases S :
23 Ne pas respirer la vapeur/l'aérosol.
45 En cas d'accident ou de malaise, consulter immédiatement un médecin (si possible, lui montrer l'étiquette).
- Identification particulière de certaines préparations :
Contient des isocyanates. Voir les informations fournies par le fabricant

16 Autres données

Ces indications sont fondées sur l'état actuel de nos connaissances, mais ne constituent pas une garantie quant aux propriétés du produit et ne donnent pas lieu à un rapport juridique contractuel.

Destiné exclusivement à l'utilisation industrielle.

- Légende des phrases R- se rapportant aux matières citées sous chapitre 3 (caractéristiques du produit, voir sous chapitre 15) :
10 Inflammable.
20 Nocif par inhalation.
20/21 Nocif par inhalation et par contact avec la peau.
36/37/38 Irritant pour les yeux, les voies respiratoires et la peau.
38 Irritant pour la peau.
42/43 Peut entraîner une sensibilisation par inhalation et par contact avec la peau.
- Service établissant la fiche technique :
Abteilung: C-U Qualitäts- und Umweltmanagementcenter
(department: C-U Quality- and Environmentalmanagementcenter)

F